

**UDSKRIFT AF DOMBOG
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 30. januar 2024 i ankesag

Sagl.nr. K 284/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1987

Advokat Jannik Isidor

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 14. juni 2023 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-894/2021).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået formildelse, således at T meddeles advarsel.

T har påstået formildelse, og har tilsluttet sig anklagemyndighedens påstand.

Domsmænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

T blev ved kredsrettens dom af 14. juni 2023 for overtrædelse af kriminallovens § 88 idømt 40 dages betinget anstaltsanbringelse som fællesforanstaltning i medfør af kriminallovens § 147. Fællesforanstaltningen omfattede en dom af 26. september 2019 fra Sermersooq Kredsret på 60 dages ubetinget anstaltsanbringelse, der var anket til landsretten, som stadfæstede dommen den 9. september 2021. Den dom blev fuldbyrdet i anstalten i perioden fra den 16. november 2021 til den 14. januar 2022.

Dommen er af anklagemyndigheden anket med påstand om formildelse.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er ved Sermersooq Kredsrets dom af 14. juni 2023 fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88, vold. Foranstaltningen blev fejlagtigt udmålt som en fællesforanstaltning, der omfattede dom af 26. september 2019, hvor T blev foranstaltet med en ubetinget foranstaltning, som T allerede havde afsonet i starten af 2022.

Landretten kan tilslutte sig parternes påstande om, at denne sag afgøres med, at T meddeles en advarsel, jf. kriminallovens § 125.

THI KENDES FOR RET:

T meddeles en advarsel.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Niels Otto Jensen

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 14. juni 2023

Rettens nr. 894/2021

Politiets nr. 5505-97431-00183-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1987

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 6. august 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

J.nr. 5505-97431-00183-21

Kriminallovens § 88 — vold

ved den 17. februar 2021 ca. kl. 1900 på vejen Sarfaannguit mellem tunnelen og Nukissiorfiit, at have skubbet F omkuld, og slået ham flere gange i ansigtet så han pådrog sig hævelse på højre side af ansigtet.

Påstande

Anklagemyndigheden påstår følgende foranstaltninger idømt:

Ved Sermersooq Kredsrets dom af 26. september 2019 er tiltalte for overtrædelse af Kriminallovens § 85 besiddelse af børnepornografi idømt anbringelse i anstalt i 60 dage.

For de ved foranstående dom pådømte og de af nærværende anklageskrift omfattede lovovertrædelser nedlægger anklagemyndigheden i henhold til kriminallovens § 147, stk. 2/§ 147, stk. 3, jf. stk. 2, påstand om,

at den ved Sermersooq Kredsret idømte foranstaltning ophæves, og tiltalte idømmes 40 dages betinget dom.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af F forbehold for påstand om erstatning/godtgørelse.

T har erkendt sig skyldig.

T har fremsat påstand om betinget dom med en prøvetid på 1 år.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 14. juni 2023.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold forklaret, at han er arbejdsløs, er uddannet automekaniker og har stort kørekort. Har ingen samlever og ingen børn. Bor hos forældrene.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 5. august 2021 og modtaget i retten den 6. august 2021

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Tiltalte har uden forbehold erkendt sig skyldig. Tilståelsen støttes af de oplysninger, der i øvrigt foreligger. Det er derfor bevist, at tiltalte er skyldig i vold ved den 17. februar 2021 ca. kl. 1900 på vejen Sarfaannguit mellem tunnellen og Nukissiorfiit, at have skubbet F omkuld, og slået ham flere gange i ansigtet så han pådrog sig hævelse på højre side af ansigtet.

Om foranstaltningen

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, sagens lange behandlingstid.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 88, derfor som betinget anbringelse i anstalt i 40 dage, jf. kriminallovens § 129. Foranstaltningen skal ikke fuldbyrdes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år på betingelse af, at tiltalte ikke begår ny lovovertrædelse i prøvetiden.

Foranstaltningen er en samlet foranstaltning og omfatter også de forhold, der er bedømt ved dommen af 26. september 2019, jf. kriminallovens § 147 stk. 2, stk. 1. Retten har lagt vægt på sagens lange behandlingstid, samt da det ikke handler om gentagelse.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes betinget anbringelse i anstalt i 40 dage. Fuldbyrdelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder ved udløbet af en prøvetid på 1 år.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Virna Kromann
Kredsdommer

Den 14. juni 2023 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen. Kredsdommer Virna Kromann behandlede sagen. [...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 894/2021
Politiets nr. 5505-97431-00183-21

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1987

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at P nukara. Ilamma tupaqqallutik anisinnikuugaminnga, taava pequttakka tigorusullugit matuersaat tiguniariga taanna pinerugunaramiuk. Taava nammineq kamassanngortillugu akiuigami matuersaat tunniukkusunnagu taava tasani paalerpugut. Siullermik ajariarlugu niaquatigut saamerlikkut talerpinnik tilluppara immaq marlut pingasut sisamat taakku akornanni. Uppippoq uppeqqasoq tilluppara. Akiuunnaatarigaluarpoq kisiat soriarsinnaarpasinnginnami. Taamak pisoqareermat matuersaat tunniuppaa uangalu pequttakka aajartorlugit. Pullannersoq maluginngilara. Ullumikkut ajunngilagut nukara nipaattorujuvoq. Aattaat kingusinnerusukkut iluarsivugut.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 09.45

Virna Kromann
Kredsdommer